

ANEXA Nr. 1

la CONTRACTUL din 26.08.2019

Astăzi, 26.08.2019 în or. Sofia, între:

1. „Stroyinvest - ATI” Ltd., cu sediul în: județ Varna, municipalitatea Varna, or. Varna, str. “G. Benkovski” Nr. 81, et. 14. ap. 66, BULSTAT 103965110, reprezentată de Viktor Radkov Vichev - administrator, denumită în continuare **CONTRACTANT**,

și

2. „Avio Otryad – Varna” OOD, cu sediul în: județ Varna, municipalitatea Varna, or. Varna, jh.k. “VI. Varnenchik” bl. 401, sc. 17, et. 4, ap. 288, BULSTAT 103256924, reprezentată de Veselin Ivanov Stoyanov - administrator, denumită în continuare **BENEFICIAR**,

a fost semnată prezenta Anexa Nr. 1 la Contractul din 26.08.2019 și părțile au convenit să specifice domeniul de aplicare a contractului și să îl completeze cu următoarele drepturi și obligații ale părților, și anume:

1. **CONTRACTANTUL** se obligă să livreze **16 de dispozitive SECU** conform p.1.1. din Contractul din 26.08.2019 și să le instaleze pe sistemele mecanice de distribuție a vaccinurilor, care sunt apoi instalate pe avioanele societății „Avio Otryad – Varna”. Celelalte dispozitive SECU vor fi disponibile în Moldova ca dispozitive de rezervă pentru înlocuirea instantanee în cazul unui defect al celor instalate anterior.

2. **CONTRACTANTUL** se obligă să livreze **16 de dispozitive** conform p.1.2. din Contractul din 26.08.2019 (Modulul GPRS care trimite informații în timp real serverului) și să le instaleze pe sistemele mecanice de distribuție a vaccinurilor, care sunt apoi instalate pe avioanele societății „Avio Otryad - Varna” OOD. Celelalte dispozitive GPRS vor fi disponibile în Moldova ca dispozitive de rezervă pentru înlocuirea instantanee în cazul unui defect al celor instalate anterior.

3. **CONTRACTANTUL** își asumă responsabilitatea pentru întreaga durată a campaniei în Moldova, la aeroporturile de la care se efectuează zborurile de către **AVIO OTRYAD - Varna OOD**, să fie prezenți angajații săi specialiști care pot preveni sau elimina imediat orice deteriorări apărute pe dispozitivele din p.1.1, p.1.2, p.1.3. din Contractul din 26.08.2019.

4. **CONTRACTANTUL** se obligă să nu ofere nimănui algoritmul din p.1.5. din Contractul din 26.08.2019 pentru decriptarea datelor care vor fi înregistrate în dispozitivele SECU și că aceste date descriptive vor fi livrate direct către A.N.S.A. după finalizarea campaniei. „Stroyinvest - ATI” LTD. va furniza societății „Avio Otryad – Varna“ OOD numai acces la datele criptate.

Ștampilă: **CONFORM CU ORIGINALUL**

(semnătură – nu se citește)

Ștampilă rotundă: „Stroyinvest – ATI” Ltd – Varna



1

5. **CONTRACTANTUL** este obligat în termen de **14 zile** de la data comenzii de către **BENEFICIAR** de a livra dispozitivele din p.1.1., p. 1.2. și p.1.3. din **Contractul din 26.08.2019**, în cantitățile din prezenta **Anexă**.

6. **BENEFICIARUL** este obligat să plătească toate costurile de transport ale angajaților societății „**Stroyinvest - ATI**” LTD. (carburanți, taxe rutiere, bilete de avion etc.) efectuate în legătură cu îndeplinirea obligațiilor care decurg din **Contractul din 26.08.2019** și prezenta **Anexa** la prezentarea unor documente justificative de costuri.

7. **BENEFICIARUL** se obligă să asigure, pe cheltuiala proprie, cazare la hotel minim de 2 stele angajaților societății „**Stroyinvest - ATI**” LTD. la îndeplinirea obligațiilor din **Contractul din 26.08.2019** și din prezenta **Anexă**.

8. **BENEFICIARUL** se obligă să plătească separat de plata convenită din p.4. din **Contractul din 26.08.2019** costuri de diurnă în cuantum de **35 de euro** pe zi pentru fiecare angajat al societății „**Stroyinvest - ATI**” LTD. pentru șederea sa pe teritoriul Moldovei.

9. Toate celelalte clauze ale **Contractul din 26.08.2019**. rămân neschimbate și își mențin forța juridică.

Prezenta anexă este întocmită și semnată în două exemplare identice, câte una pentru fiecare dintre părți - fiecare având aceeași forță juridică.

Pentru BENEFICIAR :	Pentru CONTRACTANT :
Semnătura nu se citește.	Semnătura nu se citește.
Veselin Stoyanov Administrator al „ Avio otryad – Varna” OOD	Viktor Vichev Administrator al „Stroyinvest – ATI” Ltd
Ștampilă rotundă: Avio otryad – Varna OOD	Ștampilă rotundă: „Stroyinvest – ATI” Ltd

Ștampilă: *CONFORM CU ORIGINALUL*

(semnătură – nu se citește)

Ștampilă rotundă: „Stroyinvest – ATI” Ltd - Varna

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului oficial anexat: „Anexa Nr. 1 Contractul din 26.08.2019”.
Traducerea este compusă din 2 /două/ pagini.

Traducător:

/Maria Teneva Yovcheva/



АНЕКС № 1 към ДОГОВОР от 26.08.2019

Днес 26.08.2019г., в гр.София, между:

1. „Стройинвест - АТИ“ ЕООД, седалище: област Варна, община Варна, гр. Варна, ул. „Г.Бенковски“ №81, ет.14, ап.66, БУЛСТАТ 103965110, представлявано от Виктор Радков Вичев - управител, наричан за кратко **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

и

2. „Авиоотряд - Варна“ ООД, седалище: област Варна, община Варна, гр.Варна, жк.“Вл.Варненчик“ бл.401, вх.17, ет.4, ап.288, БУЛСТАТ 103256924, представлявано от Веселин Иванов Стоянов - управител, наричан за кратко **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

се подписва настоящият анекс №1 към договор от 26.08.2019г., като страните се споразумяха да конкретизират предмета на дейност на договора и да го допълнят със следните права и задължения на страните, а именно:

1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави 16 броя устройства SECU по т.1.1. от Договора от 26.08.2019г., и да ги инсталира върху механични системи за разпръскване на ваксини, които след това се монтират в самолетите на „Авио Отряд – Варна“ ООД. Като останалите устройства SECU ще бъдат налични в Молдова като резервни за моментална подмяна в случай на някакъв дефект на инсталираните преди това.
2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да достави 16 броя устройства по т.1.2. от Договора от 26.08.2019г. (GPRS модул, който изпраща информация в реално време до сървър) и да ги инсталира върху механични системи за разпръскване на ваксини, които след това се монтират в самолетите на „Авио Отряд – Варна“ ООД. Като останалите устройства GPRS модули ще бъдат налични в Молдова като резервни за моментална подмяна в случай на някакъв дефект на инсталираните преди това.
3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема задължението през целия срок на кампанията в Молдова на летищата, от които се извършват полети от „Авио Отряд – Варна“ ООД и да има налични негови служители специалисти, които да предотвратят или да отстраняват незабавно каквито и да са появили се повреди по устройствата по т.1.1.,т.1.2.,т.1.3., от Договора от 26.08.2019г.
4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на никого алгоритъма по т.1.5. от Договора от 26.08.2019г. за разшифриране на данните, които ще бъдат регистрирани в устройствата SECU и че тези описателни данни ще бъдат доставени директно на A.N.S.A. след финализиране на кампанията. „Стройинвест – АТИ“ ЕООД ще предостави на „Авио Отряд - Варна“ ООД само достъп до криптираните данни.

ВАРНО С ОРИГИНАЛА



5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок от 14 дни от заявяване на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да достави устройствата по т.1.1., т.1.2. и т.1.3. от Договора от 26.08.2019г. в количествата по настоящия Анекс.
6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати всички транспортни разходи на служителите на „Стройинвест – АТИ“ ЕООД (горива, пътни такси, самолетни билети и др.) направени във връзка с изпълнението на задълженията по Договора от 26.08.2019г. и настоящия Анекс срещу разходно оправдателните документи.
7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури за своя сметка настаняване в хотел минимум 2 звезди на служителите на „Стройинвест – АТИ“ ЕООД при изпълнение на задълженията по Договор от 26.08.2019г. и по настоящия анекс.
8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** поема задължението да заплати отделно от договореното заплащане в т.4. от Договора от 26.08.2019г. дневни разходи в размер на 35 евро на ден на всеки служител на „Стройинвест – АТИ“ ЕООД за времето му на престой на територията на Молдова.
9. Всички останали клаузи от Договора от 26.08.2019г. остават непроменени и запазват юридическата си сила.

Настоящият анекс се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра по един за всяка една от страните – всеки с еднаква юридическа сила.

За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:


Веселин Стоянов

Управител на „Авиоотряд - Варна“ООД

За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:


Виктор Вишев

Управител на „Стройинвест- АТИ“ ЕООД

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu
originalul

CONTRACT

Astăzi, 26.08.2019 în or. Sofia, între:

1. „Stroyinvest - ATI” Ltd., cu sediul în: județ Varna, municipalitatea Varna, or. Varna, str. “G.Benkovski” Nr. 81, et. 14. ap. 66, BULSTAT 103965110, reprezentată de Viktor Radkov Vichev - administrator, denumită în continuare **CONTRACTANT**,

și

2. „Avio Otryad – Varna” OOD, cu sediul în: județ Varna, municipalitatea Varna, or. Varna, jh.k. “VI. Varnenchik” bl. 401, sc. 17, et. 4, ap. 288, BULSTAT 103256924, reprezentată de Veselin Ivanov Stoyanov - administrator, denumită în continuare **BENEFICIAR**.

a fost semnat prezentul contract pentru următoarele:

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

1. Prin prezentul contract **BENEFICIARUL** atribuie și **CONTRACTANTUL** se angajează să asigure următoarele echipamente, servicii și activități:

1.1. Echipamente pentru mașinile **BENEFICIARULUI** pentru distribuție aeriană a momelilor vaccinale cu unități specializate electronice de calculator (SECU), cu GPS integrat L10_HD_V1.01., o antenă externă și un senzor cu celula foto (care primește un semnal de satelit de cinci ori pe secundă), care gestionează în mod precis distribuția exactă de fiecare momeală vaccinală cu o precizie de un metru. SECU să fie echipate cu un sistem de înregistrare, care înregistrează latitudinea, longitudinea, data, ora, minutul și secunda pentru fiecare momeală vaccinală distribuită. Aceste informații să fie salvate în două carduri de memorie independente într-un fișier text criptat.

1.2. Echipamentele pentru mașinile **BENEFICIARULUI** pentru distribuție aeriană a momelilor vaccinale cu module GPRS cu GPS integrat, o antenă externă și un senzor cu o celulă foto care înregistrează latitudinea, longitudinea, data și ora, minutul și secunda pentru fiecare momeală vaccinală, indiferent de SECU și trimite aceste informații în timp real către server prin intermediul rețelei mobile GSM.

1.3. Să mențină un server pe care să primească datele de la dispozitivele din p.1.1. și p.1.2. și să ofere acces la server persoanelor desemnate de beneficiar.

1.4. Să asigure service-ul și întreținerea în garanție a echipamentelor menționate la p.1.1., p.1.2. și 1.3.

Ștampilă: *CONFORM CU ORIGINALUL*

(semnătură – nu se citește)

Ștampilă rotundă: „Stroyinvest – ATI” Ltd - Varna

1.5. Să asigure un algoritm pentru decriptarea datelor colectate prin intermediul dispozitivelor din p.1.1. și 1.2. și prin ordinea p. 1.3., numai el având acces la această cheie de decriptare a datelor care sunt înregistrate pe dispozitivul de înregistrare a datelor în sistemul automat de distribuție a momelilor.



1

2. **CONTRACTANTUL** este obligat să efectueze cele atribuite până la **31.12.2020**.
3. Cele atribuite vor fi efectuate în strictă conformitate cu cerințele **BENEFICIARULUI**, cu ajutorul specialiștilor din ambele țări.
4. Pentru echipamentele și serviciile, **BENEFICIARUL** plătește **CONTRACTANTULUI** o remunerație în cuantum de **0,01 euro cenți** pentru un vaccin înregistrat distribuit.

II. DREPTURILE SI OBLIGATIILE CONTRACTANTULUI

4. CONTRACTANTUL se obligă:

4.1. Să asigure echipamentele, serviciile și întreținerea acestora pentru punerea în aplicare a activităților **BENEFICIARULUI** conform contractului de vaccinare antirabică orală a vulpilor prin distribuție ariană pe teritoriul Moldovei, încheiat cu **AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR (A.N.S.A.)**, stradă Mihail Kogalniceanu Nr. 63, Chișinău, Moldova, astfel încât să îndeplinească cerințele **BENEFICIARULUI** și să fie în conformitate cu contractul cu **AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR (A.N.S.A.)**, stradă Mihail Kogalniceanu Nr. 63, Chișinău, Moldova.

4.2. Să selecteze împreună cu **BENEFICIAR** o echipă care va desfășura activitățile.

4.3. Să transmită toate datele colectate conform **p.1 BENEFICIARULUI** și până la recepția acestora este obligat să aibă grijă de un bun proprietar pentru păstrarea acestora.

5. CONTRACTANTUL are dreptul:

5.1. Să solicite **BENEFICIARULUI** asistența necesară pentru desfășurarea lucrărilor.

5.2. Lucrările sale să fie recepționate de **BENEFICIAR**.

III. DREPTURILE SI OBLIGATIILE BENEFICIARULUI

6. BENEFICIARUL este obligat:

6.1. Să asigure **CONTRACTANTULUI** asistența necesară pentru îndeplinirea sarcinilor atribuite.

6.2. Să aprobe într-o ordine operațională cu **CONTRACTANTUL** persoanele cărora le vor fi atribuite lucrările concrete.

6.3. Să recepționeze lucrările efectuate cu un proces-verbal de predare-primire.

Ștampilă: CONFORM CU ORIGINALUL

(semnătură – nu se citește)

Ștampilă rotundă: „Stroyinvest – ATI” Ltd - Varna



7. **BENEFICIARUL** are dreptul de a solicita **CONTRACTANTULUI** sa efectueze cele convenite fără abateri de la comanda și în termenul stabilit.

IV. RESPONSABILITATE

8 **CONTRACTANTUL** este responsabil pentru furnizarea echipamentului necesar pentru executarea contractului de achiziție publică și întreținerea acestuia.

V. REZILIEREA CONTRACTULUI

9. Prezentul contract este reziliat:

9.1. Prin efectuarea și predarea lucrărilor.

9.2. Prin acord reciproc între părți.

VI. CONDITII SUPLIMENTARE

10. Prezentul contract poate fi modificat sau completat numai prin acordul părților, exprimat în scris, care devine parte integrantă a contractului.

11. Părțile vor soluționa litigiile care apar între ele prin consimțământ reciproc și, dacă acest lucru nu este posibil, prin hotărâre judecătorească.

12. Dispozițiile legislației civile a Republicii Bulgaria se aplică aspectelor care nu fac obiectul prezentului contract.

Prezentul contract a fost întocmit în două exemplare identice - câte unul pentru fiecare dintre părți și a fost semnat de acestea, după cum urmează:

Pentru BENEFICIAR:	Pentru CONTRACTANT:
Semnătura nu se citește. Veselin Stoyanov Administrator al „ Avio Otryad – Varna” OOD	Semnătura nu se citește. Viktor Vichev Administrator al „Stroyinvest – ATI” Ltd
Ștampilă rotundă: Avio Otryad – Varna OOD	Ștampilă rotundă: „Stroyinvest – ATI” Ltd

Ștampilă: *CONFORM CU ORIGINALUL*

(semnătură – nu se citește)

Ștampilă rotundă: „Stroyinvest – ATI” Ltd - Varna

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului oficial anexat: „Contract din 26.08.2019”. Traducerea este compusă din 3 /trei/ pagini.

Traducător:

/Maria Teneva Yovcheva/



ДОГОВОР

Днес, 26.08.2019г., в гр. София, между:

1. „Стройинвест - АТИ“ ЕООД, седалище: област Варна, община Варна, гр. Варна, ул. „Г.Бенковски“ №81, ет.14, ап.66, БУЛСТАТ 103965110, представлявано от Виктор Радков Вичев - управител, наричан за кратко **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

и

2. „Авноотряд - Варна“ ООД, седалище: област Варна, община Варна, гр.Варна, жк.“Вл.Варненчик“ бл.401, вх.17, ет.4, ап.288, БУЛСТАТ 103256924, представлявано от Веселин Иванов Стоянов - управител, наричан за кратко **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

се подписа настоящият договор за следното:

І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. С настоящия договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема задължението да обезпечи следното оборудване, услуги и дейности:

1.1. Оборудване на машините на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за въздушното разпространение на ваксинални примамки със специализирани Електронни Компютърни Блокове (SECU) с вграден GPS L10_HD_V1.01.. външна антена и сензор с фото клетка (който получава сателитен сигнал 5 пъти в секунда), който прецизно управлява точното разпространение на всяка ваксинална примамка с точност до един метър. SECU да бъде оборудвано със записваща система, която регистрира географската ширина, географската дължина, датата, часа, минутата и секундата на всяка разпръсната ваксина. Тази информация да се запамятава в две независими карти с памет в кодиран текстови файл.

1.2. Оборудването на машините на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за въздушно разпространение на ваксинални примамки с GPRS модули с вграден GPS, външната антена и сензор с фото клетка, който записва географската ширина, географската дължина, датата, часа, минутата и секундата на всяка разпръсната ваксина независимо от SECU и изпраща тази информация в реално време до сървъра чрез GSM мобилна мрежа.

1.3. Да поддържа сървър, в които да получава от устройствата по т.1.1. и т.1.2. данните и да дава достъп до сървъра на посочени от възложителя лица.

1.4. Да обезпечи гаранционното обслужване и поддръжката на оборудването по т.1.1., т.1.2. и т.1.3.

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



1.5. Да обезпечи алгоритъм за разшифроване на събраните чрез устройствата по т.1.1. и 1.2. и по реда на т.1.3. данни, като единствено той да има достъп до този ключ за разшифроване на данни, които са запазени върху устройството за съхранение на данни в автоматичната система за разпространение на примамоките.

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да извърши възложеното в срок до **31.12.2020г.**

3. Възложеното ще бъде реализирано при стриктно спазване на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с ползването на специалисти от двете страни.

4. Срещу предоставеното оборудване и услуги **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение в размер на **0,01 евро** цената на регистрирана разпространена ваксина.

II. Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

4.ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се задължава:

4.1. Да обезпечи оборудването, обслужването и поддръжката му за изпълнение на дейността на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по договора за разпространение на оралната ваксинация на лиснци против бяс от въздуха на територията на Молдова, сключен с Национална агенция по безопасност на храните, Република Молдова, Ул. Михаил Когалничану 63. Кишинев. Молдова , така че да отговаря на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и да бъде в съответствие с договора с Национална агенция по безопасност на храните, Република Молдова, Ул. Михаил Когалничану 63, Кишинев. Молдова.

4.2. Да избере съвместно с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** екип, който ще извършва дейностите.

4.3. Да предаде всички данни събрани по реда на т.1 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като до приемането му е длъжен да полага грижата на добър стопанин за запазването му.

5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

5.1. да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за осъществяване на работата.

5.2. работата му да бъде приета от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

III. Права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е длъжен:

6.1. Да оказва на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнението на възложената работа.

6.2. Да одобри в оперативен порядък с **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** лицата, на които ще бъде възложена конкретната изработка.

6.3. Да приеме изработеното, с приемането на подписан протокол

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да извърши договореното без отклонение от поръчката и в срок.

IV. ОТГОВОРНОСТ

8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря да осигури необходимото оборудване за изпълнение на договора за обществената поръчка и поддръжката му.

V. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

9. Настоящият договор се прекратява:

9.1. С извършването и предаването на работата.

9.2. По взаимно съгласие между страните.

VI. ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ

10. Настоящият договор може да бъде изменен или допълнен само по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма, което става неделима част от договора.

11. Страните решават възникналите между тях спорове по взаимно съгласие, а ако това е невъзможно - по съдебен ред.

12. За неуредените с този договор въпроси се прилагат разпоредбите на гражданското законодателство на Република България.

Настоящият договор се състави в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните, и се подписа от тях както следва:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:


Веселин Стоянов


Управител на „Авиоотряд - Варна“ ООД

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:


Виктор Вичев



Управител на „Стройинвест- АТИ“ ЕООД

Signed By: VIKTOR RADKOV VICHEV
Signing Date: 2019/08/30 13:47:37 GMT +03 00
Reason: I am approving this document


ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu
originalul

Experienței persoanelor specializate propuse

Denumirea proiectului	Angajatorul	Perioada (de la – până la)	Descrierea activității
Croatia – primăvară 2017	“AVIO OTRYAD – VARNA”	03.04.-19.04.2017	Expert IT
Grecia – primăvară 2017	“AVIO OTRYAD – VARNA”	01.04-13.04.2017 04.05-20.05.2017	Expert IT
Romania – primăvară 2017	“AVIO OTRYAD – VARNA”	07.05-01.06.2017	Expert IT
Bulgaria – primăvara 2017	“AVIO OTRYAD – VARNA”	22.04-01.05.2017	Expert IT
Croatia – toamna 2017	“AVIO OTRYAD – VARNA”	29.09-08.10.2017	Expert IT
Romania – toamna 2017	“AVIO OTRYAD – VARNA”	02.10-27.10.2017	Expert IT
Grecia - toamna 2017	“AVIO OTRYAD – VARNA”	09.10-06.11.2017	Expert IT
Bulgaria – toamna 2017	“AVIO OTRYAD – VARNA”	31.10-07.12.2017	Expert IT
Croatia – primăvară 2018	“AVIO OTRYAD – VARNA”	21.05-29.05.2017	Expert IT
Bulgaria – primăvară 2018	“AVIO OTRYAD – VARNA”	15.06-03.07.2018	Expert IT
Grecia – primăvară 2018	“AVIO OTRYAD – VARNA”	02.04-26.04.2018	Expert IT
Croatia – toamna 2018	“AVIO OTRYAD – VARNA”	26.09-03.10.2018	Expert IT
Grecia toamna 2018	“AVIO OTRYAD – VARNA”	02.10-09.11.2018	Expert IT
Bulgaria – toamna 2018	“AVIO OTRYAD – VARNA”	07.11- 06.12.2018	Expert IT
Croatia – primăvară 2019	“AVIO OTRYAD – VARNA”	13.03 – 22.03.2019	Expert IT
Bulgaria – primăvară 2019	“AVIO OTRYAD – VARNA”	22.03 – 02.04.2019	Expert IT
Grecia – primăvară 2019	“AVIO OTRYAD – VARNA”	02.04 – 12.05.2019	Expert IT
Romania – primăvară 2019	“AVIO OTRYAD – VARNA”	11.06 – 09.07.2019	Expert IT

Nume	Viktor Radkov Vichev
Data	29.08.2019
Semnătură	

Signed By: VIKTOR RADKOV VICHEV
 Signing Date: 2019/08/30 14:02:41 GMT +03:00
 Reason: I am approving this document

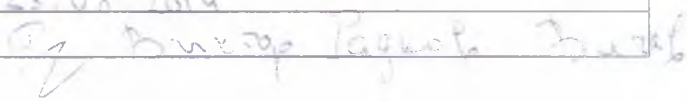
**Conform cu
originalul**



Declarația de disponibilitate a persoanelor propuse

Subsemnatul/a Viktor Radkov Vichev CNP: 7902131026 declar că sunt de acord să particip la licitația organizată de Agenția Națională pentru Siguranța Alimentelor pentru achiziția de : „ Prestări servicii de vaccinare antirabică la vulpi prin distribuție aeriană a momelilor vaccinale și activitățile conexe acestei”, pentru ofertantul “AVIO OTRYAD – VARNA”OOD, CUI:103256924.

De asemenea, în cazul în care oferta ofertantului va fi desemnată câștigătoare, declar că sunt disponibil să lucrez, pe poziția pentru care mi-au fost incluse documentele în ofertă, în perioada derulării contractului.

Nume	Viktor Radkov Vichev
Data	28.08.2019
Semnătură	

**Conform cu
originalul**



Signed By: VIKTOR RADKOV VICHEV
Signing Date: 2019/08/30 13:50:41 GMT +03:00
Reason: I am approving this document

**Conform cu
originalul**

REPUBLICA BULGARIA
MINISTERUL ÎNVĂȚĂMÂNTULUI, ȘTIINȚEI ȘI TEHNOLOGIILOR

Școală profesională tehnică de studii secundare pentru construcții navale
denumirea completă a școlii

or./sat **VARNA**

municipalitate **VARNA**, județ **VARNA**

DIPLOMA
de
STUDII SECUNDARE



DIPLOMA
de studii secundare

Fotografia titularului Ștampila rotundă: Școală profesională tehnică de studii secundare pentru construcții navale	Serie C-97, Nr. 012111 Nr. de înregistrare 3184-54 / 03.07.1997
--	--

VIKTOR RADKOV VICHEV
prenume, numele tatălui și nume de familie

CNP **7902131026**, născut în oraș/sat **Varna**

Municipalitate **Varna**, județ **Varna**

A studiat de la anul școlar **1994/1995** până la anul școlar **1996/1997** și în 1997 a absolvit Școală profesională tehnică de studii secundare **pentru construcții navale**

Oraș Varna

Profesie **Instalator de mașini, aparate, utilaje și facilități**

Specialitate **Instalator de mașini și facilități navale**

cu media generală **Bine 3,82**

Prin decizia comisiei examenului de bacalaureat (proces-verbal Nr. 30P-18/ 03.07.1997) îi sunt recunoscute **STUDIILE SECUNDARE** și îi este acordată **CALIFICAREA**

muncitor

COMISIA DE BACALAUREAT:		DIRECTOR: /s/ Semnătura nu se citește.
Ing. A.Shoileva (prenume și familie)	/s/ Semnătura nu se citește.	Ing. P.Koleva (prenume și familie)
V.Pashova (prenume și familie)	/s/ Semnătura nu se citește.	Ștampila rotundă: Școală profesională tehnică de studii secundare pentru construcții navale, or. Varna, Republica Bulgaria.
Ing. A.Shoileva (prenume și familie)	/s/ Semnătura nu se citește.	<i>(stampilă cu stema de stat)</i>
Ing. K.Ignatov (prenume și familie)	/s/ Semnătura nu se citește.	

Diploma este eliberată în temeiul art. 25 din Legea educației populare și dă dreptul de continuare a învățământului.

Ștampilă: **CONFORM CU ORIGINALUL**

(semnătură – nu se citește)

Ștampilă rotundă: „STROYINVEST – ATI „, Ltd, VARNA.



Media de la examenele de bacalaureat		
Pregătire de educație generală		
Limbă și literatură bulgară	Bine	4,25
Pregătire profesională		
Teoria profesiei	Satisfăcător	3,00
Practică	Foarte bine	5,00

Media de la disciplinele studiate care participă la calcularea mediei generale			Total ore
			Ore de studii
Mecanică tehnică	Bine	4,00	72
Structura navei	Satisfăcător	3,00	36
Tehnică de asamblare și reparație a mașinilor și mecanismelor navale	Bine	3,50	144
Instalații energetice navale	Bine	4,00	108
Media generală:	Bine	3,82	

Media de la alte discipline studiate			Total ore
			Ore de studii
Limbă și literatură bulgară	Satisfăcător	3,33	278
Limba engleză	Satisfăcător	3,00	72
Matematică	Satisfăcător	3,00	314
Istorie	Bine	3,50	144
Geografie	Bine	4,00	72
Filozofie	Foarte bine	5,00	31
Fizică	Satisfăcător	3,00	108
Biologie	Satisfăcător	3,00	72
Chimie	Satisfăcător	3,00	72
Cultură fizică			

Ștampilă: CONFORM CU ORIGINALUL

(semnătură – nu se citește)

Ștampilă rotundă: „STROYINVEST – ATI „, Ltd, VARNA.

Cultură fizică curs I	Se recunoaște		72
Cultură fizică curs II, III	Bine	4,00	134
Desenare de mașină	Bine	4,00	72
Tehnologia metalelor	Bine	4,00	72
Electricitate și electronică	Satisfăcător	3,00	36
Automatizarea fabricației	Satisfăcător	3,00	36
Economica fabricației	Satisfăcător	3,00	36
Educație privind drepturile umane	Bine	4,00	36
Sisteme și dispozitive navale	Bine	4,00	93



Pregătire obligatorie facultativă – Structură electronică navală	Bine	4.00	36
Pregătire obligatorie facultativă- Practică de studii Construcții de mașini navale	Bine	4.00	62
Practică de studii:			
Prelucrarea metalelor	Excelent	6	108
Construcții de mașini navale	Bine	4.00	774
Practică de fabricație	Se recunoaște		90

DIRECTOR: /s/ Semnătura nu se citește.
Ing. P.Koleva (prenume și familie)
Ștampila rotundă: Școală profesională tehnică de studii secundare pentru construcții navale, or. Varna, Republica Bulgaria.

Notele sun conform sistemului din șase grade, la care cea mai ridicată este excelent (șase), și cea mai mică pozitivă – satisfăcător (3).

Ștampilă: *CONFORM CU ORIGINALUL*

(semnătură – nu se citește)

Ștampilă rotundă: *„STROYINVEST – ATI., Ltd, VARNA*

Subsemnata Maria Teneva Yovcheva certific autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba bulgară în limba română a documentului oficial anexat: "Diploma de studii secundare Serie C-97, Nr. 012111". Traducerea este compusă din 4 /patru/ pagini.

Traducător:

Maria Teneva Yovcheva



Физ. култура I к.	Зачита се	72
Физ. култура II, III к.	Добър	4,00 134
Машинно чертане	Добър	4,00 72
Техн. на металите	Добър	4,00 72
Ел. и електроника	Среден	3,00 36
Автом. на произв.	Среден	3,00 36
Иконом. на произв.	Среден	3,00 36
ОЧП	Добър	4,00 36
Кор. системи и устр.	Добър	4,00 93
ЗИП-КЕУ	Добър	4,00 36
ЗИП-Уч. практ. КМС	Добър	4,00 62
Учебна практика:		
Металообработване	Отличен	6 108
КМС	Добър	4,00 774
Производителна	Зачита се	90

ДИРЕКТОР: инж. П. К. Олев

ИМЯ И ФАМИЛИЯ



РЕПУБЛИКА БЪГАРИЯ

МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, НАУКАТА И ТЕХНОЛОГИИТЕ

СРЕДНО ПРОФЕСИОНАЛНО-ТЕХНИЧЕСКО
УЧИЛИЩЕ ПО КОРАБОСТРОЕНЕ

ВАРНА

гр./с.

община ВАРНЕНСКА област ВАРНЕНСКА

ДИПЛОМА
ЗА
СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ

Оформите се до последната система, ако липсва кой-който от елементите (1), в кой-който от последните - стряха (2)

© МОНТ, 016 А 1991 г.
© Вана - 33 000 - фирмен чип, 1991 г.

3-12

ВАРНО С ОРИГИНАЛА





СТРОИТЕЛСТВО

ДИПЛОМА ЗА СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ

Серия С-91 № 012111

Рег. № 3184-54/СЗСЗ 1997 г.

ВИКТОР РАДКОВ ВИЧЕВ

ЕГН 7902231026

община Варненска

Втр./с Барна

община Варненска

в учил. от учебната 1995 учебната 1996 учебната 1997 г. среден СРЕДНО

ПРОФЕСИОНАЛНО-ТЕХНИЧЕСКО УЧИЛИЩЕ по корабостроене

град Варна

професия **Монтьор на машини, апарати, уреди и съоръжения**
специалност **Монтьор на корабни машини и съоръжения**

с общ успех **Добър 3,82**

С решение на зрелостната изпитна Комисия (протокол № 30F-18/3.07.1997 г.)

му се присъжда СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ и се присъжда КВАЛИФИКАЦИЯ **работник**

ЗРЕЛОСТНА КОМИСИЯ:
инж. А. Шойлева
В. Пашова
инж. А. Шойлева
инж. К. Игнатов

ДИРЕКТОР
инж. П. Корнев



УСПЕХ ОТ ЗРЕЛОСТНИ ИЗПИТИ

ОБЩООБРАЗОВАТЕЛНА ПОДГОТОВКА

Български език и литература	Добър	4,25
ПРОФЕСИОНАЛНА ПОДГОТОВКА		
Теория на професията	Среден	3,00
Практика	Пн. добър	5,00

УСПЕХ ОТ ИЗЧАВАНИ УЧЕБНИ ПРЕДМЕТИ, КОИТО УЧИТВАТ ПРИ ФОРМИРАНЕТО НА ОБЩИЯ УСПЕХ

Техническа механика	Добър	4,00	72
Устройство на кораба	Среден	3,00	36
ТСР на КММ	Добър	3,50	144
Кор. енерг. уредби	Добър	4,00	108

Общ успех: **Добър 3,82**

УСПЕХ ОТ ДРУГИ ИЗЧАВАНИ УЧЕБНИ ПРЕДМЕТИ

Български език и литература	Среден	3,33	278
Английски език	Среден	3,00	72
Математика	Среден	3,00	314
История	Добър	3,50	144
География	Добър	4,00	72
Философия	Мн. добър	5,00	31
Физика	Среден	3,00	108
Биология	Среден	3,00	72
Химия	Среден	3,00	72
Физическа култура			

Confort cu originalul

ВАРНО С ОРИГИНАЛА



Viktor Radkov Vichev

Viktor Radkov Vichev

oraș Varna, Bulgaria
 +359885012417
Stroin79@abv.bg

Sex M | Data de nastere: 13.02.1979 | Nationalitate Bulgaria

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Octombrie 2005 – în prezent

CEO și IT expert
STROYINVEST -ATI Ltd

- Proiectare de dispozitive electronice analogice și digitale
- Simularea circuitelor electronice
- Proiectare de PCB-uri
- Dezvoltare de microcontroller firmware (PIC [pic16,pic18,pic24,pic32]; ARM [STM32]), care include lucrări cu: USB,RS232,I2C,SPI,GSM Modules, GPS Moduls, WIFI Modules etc. Programe utilizate MPLAB X, mikro C, CCS C Compiler, SW4STM32, True STUDIO, IAR, Keil uVision.
- Dezvoltarea de aplicații software pentru Windows c Delphi, Microsoft Visual Studio, Android with Delphi, Android Studio
- Dezvoltarea de aplicații server [PHP SQL]
- Lucrări cu database SQL, MySQL, Microsoft SQL Server, MS Access

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Septembrie 1994 – Iulie 1997

Școala Tehnică de Construcții Navale Bulgaria, Varna

Instalator de mașini - aparate, instalații și facilități

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE PERSONALE

Limbă maternă Bulgaria

Alte limbi

	ÎNȚELES		VORBIT		SCRIS
	Ascultare	Citire	Participare la o conversație	Expunere orală individuală	
Engleză	B1	B1	B1	B1	B1

Introduceți numele certificatului de limbă și nivelul, dacă este cazul.

 Nivel A1/A2 Nivelul de baza al cunoașterii - B1/B2 Nivel individual de cunoaștere - C1/C2 Nivel liber de cunoaștere
 Cadrul lingvistic european comun

Abilități și competențe profesionale

- Am efectuat mai mult de 10 campanii de distribuție aeriană a momelilor vaccinale ca o parte din obligațiile mele în timpul lucrărilor la "STROYINVEST -ATI" Ltd
- Desfășurarea activităților IT cum ar fi colectarea și gestionarea datelor în legătură cu distribuția aeriană de momeli vaccinale, criptarea și decriptarea datelor folosind algoritmi, instalarea, gestionarea și întreținerea unui server care permite monitorizarea în timp real și controlul coordonatelor geografice ale momelilor

Abilități și competențe digitale

- Cunoștințe excelente despre Microsoft Office™ tools: Pascal (DELPHI LAZARUS); C# (MPLAB X, mikro C, CCS C Compiler SW4STM32, True STUDIO, IAR, Keil u Vision, Microsoft Visual Studio), Java (Android Studio), PHP (PhpStorm), HTML (Adobe Dreamweaver), XAMPP, Microsoft SQL Server, Altium Designer, PROTEUS, Windows, ArcGIS, QGIS

Declar pe propria răspundere, conștient de răspunderea penală în conformitate cu prevederile Codului Penal, că informațiile prezentate sunt adevărate și reale.

Data: 21.02.2019

Semnătură: ./s/ Semnătura nu se citește.

Ștampilă CONFORM CU ORIGINALUL (semnătură – nu se citește). Ștampilă rotundă AVIO OTRYAD – VARNA OOD

Subsemnata Mana Teneva Iovcheva certifică autenticitatea traducerii făcute de către mine din limba engleză în limba română a documentului oficial anexat: „Curriculum vitae”. Traducerea este compusă din 1 (una) pagină.

Traducător:

/Mana Teneva Iovcheva/

PERSONAL INFORMATION

Viktor Radkov Vichev

city of Varna, Bulgana
 +359885012417
 Stroin79@abv.bg

Sex M | Date of birth 13.02.1979 | Nationality Bulgarian

WORK EXPERIENCE

October 2005 - present

CEO and IT expert

STROYINVEST –ATI Ltd

- Design of analogue and digital electronic devices
- Simulation of electronic circuits
- Designing of circuit boards
- Development of microcontroller firmware (PIC [pic16,pic18,pic24,pic32]; ARM [STM32]), which includes work with: USB,RS232,I2C,SPI,GSM Modules,GPS Moduls, WIFI Modules etc. Programs used MPLAB X, mikroC, CCS C Compiler, SW4STM32, TrueSTUDIO, IAR, Keil uVision.
- Development of software applications for Windows c Delphi, Microsoft Visual Studio, Android with Delphi, Android Studio
- Development of server applications [PHP, SQL]
- Working with a database SQL, MySQL, Microsoft SQL Server, MS Access

EDUCATION AND TRAINING

September 1994 – July 1997

Vocational Technical School of Shipbuilding Bulgaria, Varna
 Machine fitter –apparatuses, appliances and facilities

PERSONAL SKILLS AND COMPETENCES

Mother tongue Bulgarian

Other languages

English

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	B1	B1	B1	B1	B1

Replace with name of language certificate. Enter level if known.

Levels: A1/A2 Basic user - B1/B2 Independent user - C1/C2 Proficient user
 Common European Framework of Reference for Languages

Job-related skills and competences

- Performed more than 10 campaigns for aenal distribution of vaccine baits as part of my duties while working for "STROYINVEST -ATI" Ltd
- Conducting IT activities such as gathering and managing data regarding the aenal distribution of vaccine baits, encryption and decryption of the data using algorithms, installation, management and support of server allowing real time tracking and control of the geographical coordinatnes of the vaccine baits dropped

Computer skills and competences

- excellent command of Microsoft Office™ tools: Pascal (DELPHI,LAZARUS), C# (MPLAB X, mikroC, CCS C Compiler, SW4STM32, TrueSTUDIO, IAR, Keil uVision, Microsoft Visual Studio); Java (Android Studio); PHP (PhpStorm), HTML (Adobe Dreamweaver); XAMPP, Microsoft SQL Server, Altium Designer, PROTEUS, Windows; ArcGIS; QGIS

I hereby declare on my own responsibility, under the sanction of the provisions of the Penal Code, that the presented information is true and true to reality.

Date: 21.02.2019.

Signatures:.....

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



Conform cu originalul

Signed By: VIKTOR RADKOV VICHEV
 Signing Date: 2019/08/30 13:57:28 GMT +03:00
 Reason: I am approving this document